

SOLICITUD DE ACCESO Y DECLARACIÓN DE RESPONSABILIDAD

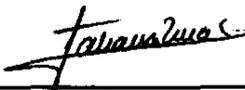
Guayaquil jueves 27 diciembre 2012

LUNA SANCHEZ TATIANA YADIRA, en mi calidad de Representante Legal de la compañía SERVILORD S.A., con Expediente Número 130762 y RUC 0992565454001 solicito se me otorgue la clave de acceso para ingresar al portal web de la Superintendencia de Compañías (www.supercias.gob.ec) y presentar periódicamente la información financiera y societaria de mi representada mediante el sistema y los procesos que se han dispuesto para el efecto, de acuerdo a las siguientes condiciones:

- a) La compañía se compromete a cumplir las disposiciones establecidas en el Reglamento para la actualización de la información general, y el registro y obtención de claves de acceso en línea al portal web institucional, de las sociedades sujetas al control y vigilancia de la Superintendencia de Compañías, expedido mediante Resolución No. SC.SG.DRS.G.12.014 del 25 de septiembre del 2012.
- b) La compañía debe utilizar los mecanismos electrónicos habilitados en el portal web de la Superintendencia de Compañía para la transmisión de su información financiera y societaria.
- c) La compañía asume la responsabilidad total sobre la veracidad, exactitud, consistencia e integridad de la información financiera y societaria que transmita a través del sistema informático provisto por la Superintendencia de Compañías para este fin.
- d) El representante legal de la compañía es el responsable del uso de la clave de acceso otorgada y como tal asume todas las responsabilidades legales que de su uso se deriven.
- e) La compañía se compromete a conservar los soportes físicos de la información presentada, así como el comprobante de presentación de información generado por el sistema de la Superintendencia de Compañías.
- f) La Superintendencia de Compañías se reserva el derecho a negar, restringir o condicionar el acceso al portal web institucional y los programas informáticos que en este se incluya, de forma total o parcial, a su entera discreción, así como a modificar los servicios y contenidos del mismo, en cualquier momento y sin necesidad de previo aviso.

Autorizo a la Superintendencia de Compañías a efectuar las averiguaciones pertinentes para comprobar la autenticidad de la información que se presente a través del sistema y mediante el acceso otorgado; y, acepto que en caso de que la información transmitida no cumpla con los requisitos exigidos, la Superintendencia de Compañías aplique las sanciones previstas en la ley.

Atentamente,



FIRMA DEL REPRESENTANTE LEGAL

Nombre: LUNA SANCHEZ TATIANA YADIRA
Identificación 0923774087



NOTA El presente formulario no se aceptará con enmendaduras o tachones

AP-03.3.1.3-F3 Solicitud de Acceso y Declaración de Responsabilidad

Guayaquil, 01 de DICIEMBRE del 2010

Señorita
TATIANA YADIRA LUNA SANCHEZ
Ciudad

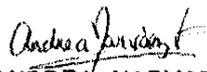
De mis Consideraciones;

Cumplo en comunicarle que la Junta General Extraordinaria de Accionistas de la compañía SERVILORD S. A., en su sesión celebrada el día de hoy tuvo el acierto de elegirla a usted como GERENTE GENERAL, de la misma por un periodo de cinco años con las atribuciones constantes en los estatutos sociales. En reemplazo de PAUL VICENTE ROBLES GARCÍA.

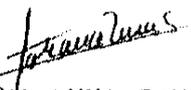
En el ejercicio de su cargo ejercerá la representación legal, judicial y extrajudicial de la Compañía, en forma individual.

Los estatutos sociales de la Compañía constan en la escritura pública otorgada el 13 de mayo del 2008 ante el Notario Vigésimo Primero del Cantón Guayaquil. Escritura que fue inscrita en el Registro Mercantil del Cantón Guayaquil el 20 de mayo del 2008.

Muy atentamente,


ANDREA NARVAEZ FIGUEROA
SECRETARIA AD-HOC DE LA JUNTA

Acepto el cargo de GERENTE GENERAL de la compañía SERVILORD S. A., para el cual he sido elegido
Guayaquil, 01 de Diciembre del 2010.


TATIANA LUNA SANCHEZ
GERENTE GENERAL
C. C. No. 092377408-7



NUMERO DE REPERTORIO: 63.587
FECHA DE REPERTORIO: 15/dic/2010
HORA DE REPERTORIO: 12:00

LA REGISTRADORA MERCANTIL DEL CANTON GUAYAQUIL
1.- **Certifica:** que con fecha quince de Diciembre del dos mil diez queda inscrito el Nombramiento de Gerente General, de la Compañía **SERVILORD S.A.**, a favor de **TATIANA YADIRA LUNA SANCHEZ**, a foja **133.605**, Registro Mercantil número **23.841**. 2.- Se tomo nota de este Nombramiento a foja **105.568**, del Registro Mercantil del **2.010**, al margen de la inscripción respectiva.

ORDEN: 63587



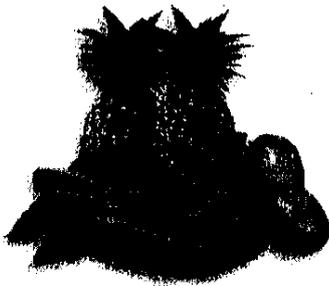
S

REVISADO POR \$



REGISTRO
MERCANTIL

AB. TATIANA GARCIA PLAZA
REGISTRO MERCANTIL
DEL CANTON GUAYAQUIL
DELEGADA



TRANSLATIN S.A.

EXPO. & IMP.

Guayaquil, 26 de Octubre del 2012

Señor
Víctor Larry Zambrano Morán
Ciudad.-

Cúmplame manifestarle que la Junta General Extraordinaria y Universal de Accionistas de la compañía TRANSLATIN S.A., celebrada el día de hoy, tuvo el acierto de elegirlo a usted para el cargo de **PRESIDENTE** por el lapso de cinco años.

Usted reemplaza a la Señorita **MÓNICA CRISTINA VILLALBA CASCO**, cuyo nombramiento fue inscrito el 14 de Diciembre del 2011.

Según los estatutos sociales a usted le corresponde ejercer la representación legal, judicial, extrajudicial de la compañía de manera individual.

TRANSLATIN S.A. se constituyó mediante Escritura Pública otorgada ante el Notario Trigésimo del Cantón Guayaquil, Dr. Piero Aycan Mantini, el día 23 de Noviembre de 2004, e inscrita en el Registro Mercantil de Guayaquil, el día 12 de Enero de 2005.

Atentamente,

Juan Xavier Santos Salvador
Secretario Ad-Hoc de la Junta

RAZÓN: Acepto desempeñar el cargo de **PRESIDENTE** de la compañía TRANSLATIN S.A., y declaro que me he posesionado en esta misma fecha.

Guayaquil, 26 de Octubre del 2012.

VÍCTOR LARRY ZAMBRANO MORÁN
C.C. 092546565-0

Dirección:
Primerº de Mayo 1006 y Santa Elena Web: www.translatin.com.ec
Edificio Huancavilca * Piso 7 * Teléfono: 2310139 Fax: 2310256
Guayaquil - Ecuador



Registro Mercantil de Guayaquil

NUMERO DE REPERTORIO:59.867
FECHA DE REPERTORIO:08/nov/2012
HORA DE REPERTORIO:09:23

En cumplimiento con lo dispuesto en la ley, el Registrador Mercantil del Cantón Guayaquil (E) ha inscrito lo siguiente:

1.- Con fecha doce de Noviembre del dos mil doce queda inscrito el presente Nombramiento de **Presidente**, de la Compañía **TRANSLATIN S.A.**, a favor de **VICTOR LARRY ZAMBRANO MORAN**, de fojas **131.174 a 131.175**, Registro Mercantil número **20.483**. 2.- Se tomo nota de este Nombramiento, al margen de la inscripción respectiva.

ORDEN: 59867

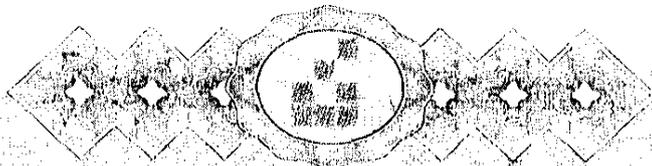


AB. GUSTAVO AMADOR DELGADO
REGISTRADOR MERCANTIL
DEL CANTON GUAYAQUIL (E)

Guayaquil, 13 de Noviembre de 2012

\$ 6,00

REVISADO POR



Nº 402572

MER.COM.AS

Guayaquil, 01 de DICIEMBRE del 2010

Señorita
TATIANA YADIRA LUNA SANCHEZ
Ciudad

De mis Consideraciones;

Cumplo en comunicarle que la Junta General Extraordinaria de Accionistas de la compañía SERVILORD S. A., en su sesión celebrada el día de hoy tuvo el acierto de elegirla a usted como GERENTE GENERAL, de la misma por un periodo de cinco años con las atribuciones constantes en los estatutos sociales. En reemplazo de PAUL VICENTE ROBLES GARCÍA.

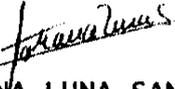
En el ejercicio de su cargo ejercerá la representación legal, judicial y extrajudicial de la Compañía, en forma individual.

Los estatutos sociales de la Compañía constan en la escritura pública otorgada el 13 de mayo del 2008 ante el Notario Vigésimo Primero del Cantón Guayaquil. Escritura que fue inscrita en el Registro Mercantil del Cantón Guayaquil el 20 de mayo del 2008.

Muy atentamente,


ANDREA NARVAEZ FIGUEROA
SECRETARIA AD-HOC DE LA JUNTA

Acepto el cargo de GERENTE GENERAL de la compañía SERVILORD S. A., para el cual he sido elegido
Guayaquil, 01 de Diciembre del 2010.


TATIANA LUNA SANCHEZ
GERENTE GENERAL
C. C. No. 092377408-7



NUMERO DE REPERTORIO: 63.587
FECHA DE REPERTORIO: 15/dic/2010
HORA DE REPERTORIO: 12:00

LA REGISTRADORA MERCANTIL DEL CANTON GUAYAQUIL
1.- **Certifica:** que con fecha quince de Diciembre del dos mil diez queda inscrito el Nombramiento de **Gerente General**, de la Compañía **SERVILORD S.A.**, a favor de **TATIANA YADIRA LUNA SANCHEZ**, a foja **133.605**, Registro Mercantil número **23.841**. 2.- Se tomo nota de este Nombramiento a foja **105.568**, del Registro Mercantil del **2.010**, al margen de la inscripción respectiva.

ORDEN: 63587



S

REVISADO POR 



**REGISTRO
MERCANTIL**

AB. TATIANA GARCIA PLAZA
REGISTRO MERCANTIL
DEL CANTON GUAYAQUIL
DELEGADA



TRANSLATIN S.A.

EXPO. & IMP.

Guayaquil, 26 de Octubre del 2012

Señor
Víctor Larry Zambrano Morán
Ciudad.-

Cúmplame manifestarle que la Junta General Extraordinaria y Universal de Accionistas de la compañía TRANSLATIN S.A., celebrada el día de hoy, tuvo el acierto de elegirlo a usted para el cargo de **PRESIDENTE** por el lapso de cinco años.

Usted reemplaza a la Señorita **MÓNICA VILLAGRAN CASCO**, cuyo nombramiento fue inscrito el 14 de Diciembre del 2011.

Según los estatutos sociales a usted le corresponde ejercer la representación legal, judicial, extrajudicial de la compañía de manera individual.

TRANSLATIN S.A. se constituyó mediante Escritura Pública otorgada ante el Notario Trigésimo del Cantón Guayaquil, Dr. Piero Aycaza Quintanilla, el día 23 de Septiembre de 2004, e inscrita en el Registro Mercantil de Guayaquil, el día 13 de Agosto de 2005.

Atentamente,

Juan Xavier Santos Salvador
Secretario Ad-Hoc de la Junta

RAZÓN: Acepto desempeñar el cargo de **PRESIDENTE** de la compañía TRANSLATIN S.A., y declaro que me he posesionado en ésta misma fecha.

Guayaquil, 26 de Octubre del 2012.

VÍCTOR LARRY ZAMBRANO MORÁN
C.C. 092546565-0



Dirección:
Primerº de Mayo 1006 y Santa Elena Web: www.translatin.com.ec
Edificio Huancavilca * Piso 7 * Teléfono: 2310139 Fax: 2310256
Guayaquil - Ecuador

Registro Mercantil de Guayaquil

NUMERO DE REPERTORIO: 59.867
FECHA DE REPERTORIO: 08/nov/2012
HORA DE REPERTORIO: 09:23

En cumplimiento con lo dispuesto en la ley, el Registrador Mercantil del Cantón Guayaquil (E) ha inscrito lo siguiente:

1.- Con fecha doce de Noviembre del dos mil doce queda inscrito el presente Nombramiento de **Presidente**, de la Compañía **TRANSLATIN S.A.**, a favor de **VICTOR LARRY ZAMBRANO MORAN**, de fojas **131.174 a 131.175**, Registro Mercantil número **20.483**. 2.- Se tomo nota de este Nombramiento, al margen de la inscripción respectiva.

ORDEN: 59867

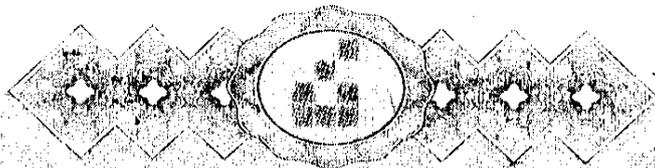


AB. GUSTAVO AMADOR DELGADO
REGISTRADOR MERCANTIL
DEL CANTON GUAYAQUIL (E)

Guayaquil, 13 de Noviembre de 2012

\$ 6,00

REVISADO POR



Nº 402572

MR 10M 22

REGISTRO UNICO DE CONTRIBUYENTES
SOCIEDADES



NUMERO RUC: 0992387920001
RAZON SOCIAL: TRANSLATIN S.A.
NOMBRE COMERCIAL:
CLASE CONTRIBUYENTE: OTROS
REPRESENTANTE LEGAL: ZAMBRANO MORAN VICTOR LARRY
CONTADOR: RUE LOPEZ CAROLINA TATIANA

FEC. INICIO ACTIVIDADES: 12/01/2006 FEC. CONSTITUCION: 12/01/2006
FEC. INSCRIPCION: 09/02/2005 FECHA DE ACTUALIZACIÓN: 27/11/2012

ACTIVIDAD ECONOMICA PRINCIPAL:

VENTA AL POR MAYOR Y MENOR DE FRUTAS

DOMICILIO TRIBUTARIO:

Provincia: GUAYAS Cantón: GUAYAQUIL Parroquia: ROCA Calle: VICTOR MANUEL RENDON Número: 1006 Intersección: L. DE GARAYCOA - 6 DE MARZO Edificio: HUANGAVILCA Piso: 6 Oficina: 601 Referencia ubicación: ARRIBA DE LA AGENCIA BANCO DEL PICHINCHA Telefono Trabajo: 042310139 Fax: 042310256
DOMICILIO ESPECIAL:

OBLIGACIONES TRIBUTARIAS:

- * ANEXO RELACION DEPENDENCIA
- * ANEXO TRANSACCIONAL SIMPLIFICADO
- * DECLARACIÓN DE IMPUESTO A LA RENTA SOCIEDADES
- * DECLARACIÓN DE RETENCIONES EN LA FUENTE
- * DECLARACIÓN MENSUAL DE IVA

DE ESTABLECIMIENTOS REGISTRADOS: del 001 al 003 ABIERTOS: 1
JURISDICCION: REGIONAL LITORAL SURI GUAYAS CERRADOS: 2



José Gabriel Narvaez Flores
DELEGADO DEL R.U.C.
Servicio de Rentas Internas
Litoral S.A.

FIRMA DEL CONTRIBUYENTE

SERVICIO DE RENTAS INTERNAS

Usuario: JGNF040110

Lugar de emisión: GUAYAQUIL/10 DE AGOSTO Fecha y hora: 27/11/2012 09:47:36

REGISTRO UNICO DE CONTRIBUYENTES SOCIEDADES



NUMERO RUC: 0992387920001
RAZON SOCIAL: TRANSLATIN S.A.

ESTABLECIMIENTOS REGISTRADOS:

No. ESTABLECIMIENTO: 003 **ESTADO:** ABIERTO **MATRIZ** **FEC. INICIO ACT.:** 18/02/2010
NOMBRE COMERCIAL: **FEC. CIERRE:**
FEC. REINICIO:
ACTIVIDADES ECONÓMICAS:
 VENTA AL POR MAYOR Y MENOR PRODUCTOS AGRICOLAS
 ACTIVIDADES DE ALQUILER DE BIENES INMUEBLES
 VENTA AL POR MAYOR Y MENOR DE FRUTAS
 VENTA AL POR MAYOR Y MENOR DE PRODUCTOS NATURALES

DIRECCIÓN ESTABLECIMIENTO:

Provincia: GUAYAS Cantón: GUAYAQUIL Parroquia: ROCA Calle: VICTOR MANUEL RENDON Número: 1006 Intersección: E. DE GARAYCOA - 6 DE MARZO Referencia: ARRIBA DE LA AGENCIA BANCO DEL PICHINCHA Edificio: HUANCAVIRICA Piso: 6 Oficina: 601 Teléfono Trabajo: 042310139 Fax: 042310256

No. ESTABLECIMIENTO: 001 **ESTADO:** CERRADO **LOCAL COMERCIAL** **FEC. INICIO ACT.:** 12/01/2006
NOMBRE COMERCIAL: **FEC. CIERRE:** 17/01/2006
FEC. REINICIO:
ACTIVIDADES ECONÓMICAS:
 VENTA AL POR MAYOR DE PRODUCTOS AGRICOLAS

DIRECCIÓN ESTABLECIMIENTO:

Provincia: GUAYAS Cantón: GUAYAQUIL Parroquia: CARDO (CONCEPCION) Calle: JUNIN Número: 424 Intersección: GENERAL CORDOVA Referencia: A MEDIA CUADRA DE LA RIELESIA LA MERCED Piso: 7 Oficina: 7 Teléfono Trabajo: 2302942

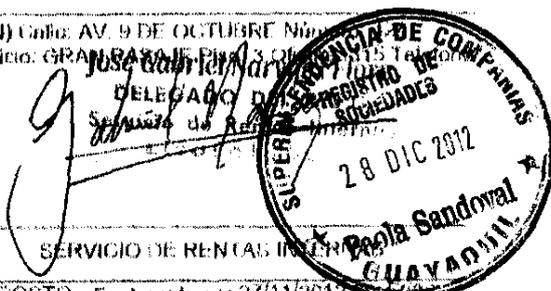
No. ESTABLECIMIENTO: 002 **ESTADO:** CERRADO **LOCAL COMERCIAL** **FEC. INICIO ACT.:** 12/01/2006
NOMBRE COMERCIAL: TRANSLATIN S.A. **FEC. CIERRE:** 18/02/2010
FEC. REINICIO:
ACTIVIDADES ECONÓMICAS:
 VENTA AL POR MAYOR DE PRODUCTOS AGRICOLAS
 VENTA AL POR MAYOR DE FRUTAS

DIRECCIÓN ESTABLECIMIENTO:

Provincia: GUAYAS Cantón: GUAYAQUIL Parroquia: CARDO (CONCEPCION) Calle: AV. 9 DE OCTUBRE Número: 3015 Intersección: GENERAL CORDOVA Referencia: ARRIBA DE PIZZA HUT Edificio: GRAN AVANUE PIA S. O. Oficina: 3015 Teléfono Trabajo: 042310139 Teléfono Trabajo: 042310256

[Handwritten Signature]

FIRMA DEL CONTRIBUYENTE



SERVICIO DE RENTAS INTERNO

Usuario: JGNF040110 **Lugar de emisión:** GUAYAQUIL 10 DE AGOSTO **Fecha y hora:** 27/11/2012



REGISTRO UNICO DE CONTRIBUYENTES SOCIEDADES

NUMERO RUC: 0992565454001
RAZON SOCIAL: SERVILORD S.A.
NOMBRE COMERCIAL:
CLASE CONTRIBUYENTE: OTROS
RESPONSABLE LEGAL: LUNA SANCHEZ TATIANA YADIRA
CONTADOR: GABELLO MEZA RAUL CLEMENTE

FECHA INICIO ACTIVIDADES:	30/09/2008	FEC. CONSTITUCION:	20/05/2008
FECHA INSCRIPCION:	12/06/2008	FECHA DE ACTUALIZACION:	12/01/2012

ACTIVIDAD ECONOMICA PRINCIPAL:

VENTA AL POR MAYOR DE PRODUCTOS AGRICOLAS

DOMICILIO TRIBUTARIO:

Provincia: GUAYAS Cantón: GUAYAQUIL Parroquia: ROCA Calle: VICTOR MANUEL RENDON Número: SOLAR 1005
 Intersección: L. DE GARAYGOA - 6 DE MARZO Edificio: EDIFICIO HUANCAYILCA Piso: 6 Oficina: 601 Referencia ubicación:
 ABIERTA DEL BANCO PICHINCHA Teléfono Trabajo: 047310255 Teléfono De Referencia: 047310139

DOMICILIO ESPECIAL:

También en GUAYAS Cantón: GUAYAQUIL

DECLARACIONES TRIBUTARIAS:

- ANEXO DE CUENTAS Y RETENCIONES EN LA FUENTE POR OTROS CONCEPTOS
- ANEXO RELACION DEPENDENCIA
- DECLARACION DE IMPUESTO A LA RENTA SOCIEDADES
- DECLARACION DE RETENCIONES EN LA FUENTE
- DECLARACION MENSUAL DE IVA

NÚMERO DE ESTABLECIMIENTOS REGISTRADOS:	del 001 al 002	ABIERTOS:	1
DISTRIBUCION:	REGIONAL LITORAL SUR GUAYAS	CERRADOS:	1

Minor Angel Viejo Muestra
 DELEGADO DEL A.U.C.
 Servicio de Rentas Internas
 CIUDAD DE GUAYAQUIL

 FIRMA DEL CONTRIBUYENTE

 SERVICIO DE RENTAS INTERNAS

Emisor: SERVILORD S.A.

Lugar de emisión: GUAYAQUIL/AV. FRANCISCO Fecha y hora: 12/01/2012 12:00





SRI
...le hace bien al país

**REGISTRO UNICO DE CONTRIBUYENTES
SOCIEDADES**

NUMERO RUC. 0992565454001
RAZON SOCIAL. SERVILORD S.A.

ESTABLECIMIENTOS REGISTRADOS.

No. ESTABLECIMIENTO: 000	ESTADO: ABIERTO	MATRIZ:	FEC. INICIO ACT.: 28/07/2009
NOMBRE COMERCIAL:			FEC. CIERRE:
ACTIVIDADES ECONÓMICAS:			FEC. REINICIO:

VEA LA Y CON MAYOR DE PRODUCTOS NATURALES
VEA LA Y CON MAYOR DE FRUTAS
VEA LA Y CON MAYOR DE PRODUCTOS AGRICOLAS

DIRECCIÓN ESTABLECIMIENTO:

Provincia: GUAYAS Canton: GUAYAQUIL Parroquia: ROCA Calle: VICTOR MANUEL RENDON Número: SOLAR 1006 Interscción: CALLE SABAYOLA - 6 DE MARZO Referencia: ARRIBA DEL BANCO PICHINCHA Edificio: EDIFICIO HUANCABILCA Piso: 1 C.B. 09001 Teléfono Trabajo: 642310156 Teléfono De Referencia: 617310139

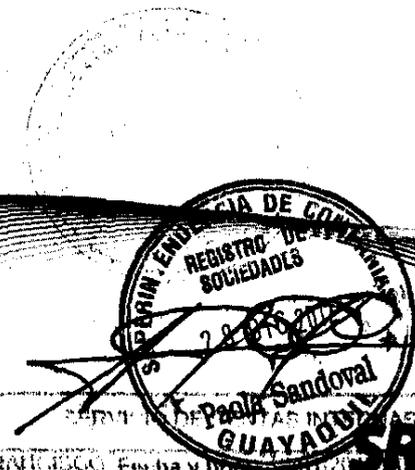
No. ESTABLECIMIENTO: 001	ESTADO: CERRADO	FEC. INICIO ACT.: 20/05/2008
NOMBRE COMERCIAL:		FEC. CIERRE: 28/07/2009
ACTIVIDADES ECONÓMICAS:		FEC. REINICIO:

VEA LA Y CON MAYOR DE PRODUCTOS AGRICOLAS

DIRECCIÓN ESTABLECIMIENTO:

Provincia: GUAYAS Canton: GUAYAQUIL Parroquia: CARRO (CONCEPCION) Calle: AV. 4 DE OCTUBRE Número: 5/A1 Proximidad: CHILE Referencia: ABAJOS DE PIZZA HUT Edificio: GRAN PASAJE Piso: 11 Número: 315 Teléfono Trabajo: 942 11016

Miguel Ángel Uscá Maestre
DELEGADO DEL SRI
Servicio de Zonas Industriales
VIZORAL S.A.



Paola Sandoval

UBICACIÓN DEL ESTABLECIMIENTO: GUAYABO Lugar de emisión: GUAYAQUIL - FRANCISCO Fecha y hora: 28/07/2009

SRI.gob.ec